



Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.

Odział Rękopisów

Zespół (fond) 130

ARCHIWUM TRETERÓW

16. Stanisław Treter: „Gospodarstwo”. Poradnik. 1791. K. 81.



STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська наукова
бібліотека
ім. В. Стефаника
АН УРСР

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

Гри 16/п.7



Insignia Domus Treverianae

Gospodarstwo

przez

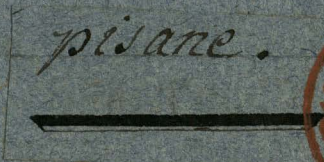
Stanisława H. z Lubomir.

Tretera

utorone

Reka,

Stanisława Mikotaja z Lu. Tretera
pisane.



1791.

N^o 19.

Taspedarstwe

Quiconque sait
 tres bien gouverner
 une grande maison
 peut gouverner un royaume,
 c'est avec le mesme d'esprit d'
 ordre, de sagesse et de fermeté
 que l'on commande à
 cent personnes, et à plus
 sieurs milliers Vol.

1791.

4

Do

Syna mego.

Synn mój.

Siwemi z frasunków czyli s: iak mi
wymawiaia mlodzi przyjaciele. Pod sta-
rosći przydziany włosami, iuż nic
wiecey dla potomnosći pisac nie my-
stalem; lecz dzielna przyiarna sila,
do tej ieszcze zapewne ostatniey za-
gizata mnie pracy. Jest to Regesta
robot Gospodarskich z rożnych pism
i drukow własnem doswiadczeniem mo-
im utwierdzonych, zebrany iako
mankrocey; bo nie wypisuje iak ro-
bic, lecz tylko co w każdyim miesia-
cu robic Gospodarzowi przyzwoi.

Szczery przyjacielu s: jeżeli iestes' iako
na Swiecie s: i ty mily Synn z tej
moiey Przystugi w długie Korzystay
lata. Działo sie w Zielniku
M. . . . Dnia 1. Lipca 1791.

2
Miesiac

1
Lipiec

Wagi i Przydatki

5
Roboty
Rolnicze w Polu

wzrost i karmienie
Trziny —

Osiety wycinaj.

kukurudze sa-
paj. —

Osety wyrzucaj,
z bozi. —

Wszystko zebrać i dołożyć do
siewu.

Siej ~~stare~~ Kiepsze, Poto-
siałat, Kiliana, Mal-
gorzaty i Jakuba o-
raz Durnips i Rze-
pak.

Zniwa zachynaj.

Łaski sieć i zbieraj.

Mannie trzaci.

Kmin polny zbierac.

Trzcinę do poszywa-
nia Trzynać i przyspo-
sobiac.

Ugory uprawiac.

Pola Łaski i Ogrody

czesto na domiem ob-
ierdzac.

Zyto i Czerlice na no-
wa Kaske rzynać.

Cielat i Prosiat od brzo-
piny strzeć.

Ryby towienne j. procz
widow j. polowanie na
Staki zacynac można.

Miesiac Lipiec.

Uragi i Przydatki.

Roiów pilnować
Zwożenie ziemi z
polewiska do Gnojowiska.

Roboty
Rolnicze w Polu.
Prawić i myć doby-
tek.
Stodoty naprawiać
wypłużniac i wysz-
kurać.
Barany stadne odlać.

Roboty
W Ogrodzie Warzywnym
Sij groch i Fasole na
Wzrosieni i Białokornik
Ogórkę na B. Narodzi-
nie Salaty, Marchew,
Krupę, Cebule, Tribule,
Pieczurkę, abyś miał
w Łimie to wszystko.
Oraz Rzodkiew zim-
ową. Szpinak i Roper
do Solenia
Nasiona Dyni i Łe zbier-
aj.
Liota w nasienia idąc
podlewać.
Przesadzaj Kalafiorę
aby kwitły we Wrześniu

Siey

Miesiąc Lipiec.

Uwagi i przydatki.

Roboty
w Ogrodzie Warzywnym

Sięy nowe aby wzi-
my rosły.
Siewaj Kay Kapuste
Stowiasz, Sabade
Ka będzie wlesieni
na zimę. Cykorya
aby ia przed zi-
mą powiązać i
Andywia
Opelaj Wanywo i
ziola
Wyrwij Szaloty Cro-
shet i Rokambut.
Kardy powiąż sto-
mą.
Na Szampiony ro-
bia Inspekta
Kapuste okopywać
buynniejszą będzie.
Cybule Koto S. Sabie
dorosta wykop na
zostawionej, zieme
podpor.

679

Miesiąs Lipiec.

Uwagi i przydatku.

Roboty
w Ogrodzie Warzywnym
Dłostkarny wybiera-
raj

Roboty
w Ogrodzie Fryktowym.

Podlewać drzewa i
krzewy.
Muchy i osy odpedzaj
z listków zielonych
warzyw i owocow
Robacznych oczy-
szczaj drzewa.
Wypotrzebnych ga-
tulek i rusztek
dłukich winnice o-
ratk drzewa pestko-
we obcinaj już.
Gracuj.

D. 20. Oczkuj pom-
ranicze na cytryno-
wych dłučkach. Ocz-
kuj także róże na
różkach i inne owoce
w żywe oko.

szpulery obrzy-
raj.
~~xxx~~

Odwijzuj aduliz-
aje -

Bestia

4

Miesiac Lipiec.

Uwagi i przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktowym

Pełki z Wisien zachoway do Siania.
Drzewom owocem obciążonym /: osobliwie
Brzoskwiniom /: uymnij
owocu i daj potpory
Aloes z listci pomnażaj się.

Roboty
w Ogrodzie Kwiatowym.

Odziałay z Gwózdzi-
Kow Korzonki. oratk
przez odkładanie po-
mnażay, poleway
ich i w cieniu trzymay.

Odziałay także
Korzonki i u Jasmu-
nu Arabskiego.

Opiełay Kwiaty
Obcinay Bukszpan

Miesiąc Lipiec.

Uwagi i Brydatki.

Roboty

w Ogródzie Rwiatowym
i Korzaki u ziół
zagranicznych z
których nasienie
zbiera się w drugim
roku.

Pomnażay z ok
Mirthy, Cereus, Fi-
gi Indyjskie

Lewkonia Able-
grune się w tym
Miesiącu także.
Przesadźay aurykule,
Dzwonczki al-
bo Baraniszki / prim-
veur / oraz cybulki
w przeszłym mae-
nacu z ziemi nie
dobyte.

Zbieray nasienia
doyrnatych Blawt
i Rwiaty.

Sięy Rwiaty nie

Rta

Miesiąs Lipiec.

Uwagi i Przydatki.

Roboty
w Ogrodzie Kwiatowym

Ktore na Rabaz-
lach aby wczesnie
kwitły.

Się Anemony Klia-
cynty, Fritularia
i Tulipany w skryn-
kach.

W Walkony Donna-
ranch i Cytryn no-
wey przylucz ziemi
człuk kawowy zbie-
ray i zaraż się w
garkady.

Cybulki Kwiatowe
Koto S. Jakuba wy-
Kop, okryte prze-
susz na gę ziemi
zasyp w cieniu

Roboty
Inne Dobre

Kopr, Ogórka, droch,
młody Marynny,
Krup Dwiebnych
przy sposob.

Kon

Miesiąc Lipiec.

Uwagi i Wydatki

Roboty
Inne Dobre

Konfitury smaż.

Było kótopastzo-
reki skopy spinię-
zaj. 7

U Owoce robacz-
nych i odpadają-
cych wódki prze-
pędzaj.

Kury Kaptonic.

Stano wienie
duple krow.

Sierpień Miesiac.

Magi i Przydatki

Roboty
Rolnicze w polu.

Dokonczenie uprawy
Rolney na Ożmianek,
i zbioru Łak, oraz
żniw.

* Koziorozca i Espar-
cette

Koszenie do wy-
mrotu Gładziowego
Koniczynki; oraz Polna-
row.

Sianie na podług
Ru Miesiaca stepy
lub tarasow.

Uprawa i moche-
nie Konopi i lnu

Moczenie Czemi-
cy i Lyta do Siania
oraz Grosa i Sto-

wa
S

Sierpień Miesiąc

Uwagi i Brygadki

Roboty dalsze
Rolnicze w polu

watek lnianych.

Podświetanie pod
zboża w sasiękach
liści Olsowych i Dzio-
wanny.

= ? Trziny -

1. 13.
Wycięcie osietow. =

Wyznananie czys-
tych wyplenienie osietow.

Bieranie rzoł i li-
ści na pastwę do o-
wio i do suszenia

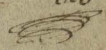
Trzcin Polozowych
owo Stawach, owo
zepsota woznych roślin

Oranie w zagon
na ożiminy.

ktore wygubie wy-
pada w fałszywym a
nawiseregulnyciu

S. Melaroda -

Lasiew ożiminy
Do Wigilii S. Bar-
tho-



Sierpień Miesiąc.

Uwagi i Przypatki

Roboty dalsze
Rolnicze w Łowu.Hemercia zachynają
lub od D. 29.Kopanie połyteckie
gliny do Budynków.Wywożenie nawozów
ziemiennych.Obieżdżanie ranne
Ból i Łak.Roboty
w Ogródku Warzywnym.Sianie na począt-
ku Miesiąca Kala-
fiarów, także sianie
na zimę Kapusty
białej, Kapusty Cie-
10

Miesiąc Sierpień

Waragi i Grzywatka Roboty dalsze
w Ogrodzie Warzywnym

Łoney, Brodki, Ce-
buli, Salaty, Tribali,
Szpinaku, Rzeczni-
chy, Szparaku i Ko-
pru, oraz Galarepy i
Jarmużu na rosadę
przed zimową

Obłożenie ziemi
koko Selerów

Wrywanie Kard-
chów, oraz Selerów
do kuchni na koniec
miesiąca, jako też
i mairanów pier-
szy raz, cały na na-
siemie zostawiać.

Wykopanie Czernki
na schowanie

Orle

Sierpień Miesiąc

Między i przydatki

Roboty dalsze
w Ogródzie Warzywnym

Przesadzanie Gro-
niasty Siatki.

Wyplewianie Ziel-
ska.

Zbieranie nasion i
ogorkow nasiennych.

Obieranie Tytoniów

Powiazanie Cyko-
ryi frylowaney cly-
te Andrywe.

Roboty
w Ogródzie Fruktowym

Podlewanie ranne
i wieczorne do D.
15 a do Dnia te.

gol
S

Sierpień Miesiąc

Uwagi i Przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Funkcyjnym

gdy tylko rano po-
dlewają się drzewa

Opielanie, Graco-
wanie, i oczyszcze-
nie Robotwa z
dziej Rodzajnych

= i innych Szpalerów
Altan, Piramid etc.
i podkręsy-
wanie. —

Obcinanie wodo-
rosłków, oraz dzie-

Przesadzają się
wszystkie drzewa
przed zimę zielo-
ność zachowujące.
Także mirthy i
Pomarańcze a na-
wet ~~xxx~~ truskaw-

R
S

Sierpień Miesiąc

Uwagi i Przypiski.

Roboty dalsze
w Ogródzie Fraktozym.

Ki i Błotniki
xxxv xxxv xxxv xxxv

Oczyszczenie i
obrywanie wyrost-
ków i wosów tru-
kawek i poliomel

Wstawienie do
Trajthaektu Aloe-
su, Cewusu, Eupher-
bji, Fig Indyjskich
i innych Kzewow
z delikatnemi liścia-
mi, czasem ich na
pogodne powietrze
wystawiać

Able

Sierpień Miesiąc.

Prace i Przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktowym

Abiegrowanie Drzew
i Kłusow w ziemi
na ziemi twardzą-
cych.

Oczkowanie w
Mielce do drzew
ziarnowycich. *

Zbieranie tężu
orzechow wodnych
czyli holczycch

Z bieranie orzechow
laskowycich i innych
letnich owocow.

Zachowanie ziarn
owocowycich do sadze-
nia

Kopanie dołow do
sadzenia na Jesień.

Sierpień Miesiąc.

Między i Bazyliki.

Roboty
w Ogródku Kwiatowym

Sianie Kwiatów
cebulek i Korzonków
pomnożonych a roz-
dzielenie Korzonków
w starych.

Sadzenie Cebulek
Kwiatowych osobliwie
Arcyżow Conquilles
zwanych.

Przesadzanie na
koncu miesiąca roślin
pachniących Szalwy
Tymianek, Kijopu etc.
także Aurykulow z na-
sienia wyszłych, Hia-
cyntow, Liliiow, Mar-
tagonow, Szafrańca,
Galantus, Anemonow
spodzielnych Uu

Sierpień Miesiąc

Uwagi i przydatki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiatowym

Amrykuty rozdzielają się na początku Miesiąca te które do Wal przesadzania.
xxx

Obranie Szkieby na Gódziki do przesadzania wiosnowego.

Abiegrowanie i przesadzanie Gódzików z nasienia wyprawdzonych. Stara zaś

Plante Gódzików mających późno kwitnąć w Walon przesadz.

Zrównanie # liot o 4.

Bielek Szparan Lewanddy

Sierpień Miesiąc

Uwagi i Przypatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiatowym

całe od ziemi tych,
co poszły w nasienie.
suszenie orzechów
Obcinanie u plant
suchych gałązek.

Utrzymanie w cie-
niu Anemonów i
Tulipanów w prze-
szłym miesiącu
stanęch.

Wzięcie nasion
Kwiatowych

Roboty
Sapiewarskie Domowe.

Dojenie Krow i
Owiec zaczyna się tylko
po dwaraku na dzień.

Ord.

Sierpień Miesiąc.

Wzagi i przydatki.

Roboty dalsze
Gospodarskie Domowe

Oddzielenie Ba-
ranów od Trzody.

Lasowanie Nie-
przoi do Karmnika

Nasadzanie za
Przeżęta i Kur
Kaptomienie.

Cechowanie i Bie-
tnowanie Stada.

Leczenie Lekar-
stwa bydła chlewno-
mu.

Solenie na zimę
ogorków. Trzębów i Rydłów

Wieranie i Zachowywanie Sarec

Sierpień Miasias

Uwagi i Przypomnienia

Roboty dalsze
Gospodarskie Domowe

w Otrębach.

Czas najlepszy do
bywania e studni
Krynki i fontani

Z-Ławianie Przejad-
tek po ścierniu.

Smakowanie soków z
niedojrzałych agre-
stów.

Suszenie Fruktów.

Podbieranie Pszczoł.

Stanowienie krow
konicy sil. kal. sym
Miejsca. —

Sobow
Malin z suszemi
malin - oragn
wiece potrzebny do
lewoych udychialo
to malinowikow, or.
tow malinowych S.

Wnasion Miesiac

Uwagi i Snydalki

Roboty
Rolnicze i Pola

Zakonczenie znie-
wto.

Konczenie potrawia

Zamiana z-bóz do
Zasiewow.

Zasiewy zyto po-
wstecznie od 2. 4.
tego Miesiaca za-
czynaja sie

Zasiewy Bzenicy
Ozimicy koto
S. Krystia zaczy-
naja.

Zbieranie Chanie-
low

Wzrost Miesiąca

Uwagi i Grydatki

Roboty dalsze
Rokniere w PolaRozcietanie Lnu
i Kłopi;Nawożenie Pól
Płomnych i Gro-
chowskichPodcoranie Ścier-
ni na Dżysztaj
Jarkyne.Obiasztki
Lasow.Ibidem Rydlów,
Grybów, i Dwo-
ców lesnych.Spuszczenie Ry-
bnych Stawow

Wielki Miesiąc

Wagi i Dypatki

Roboty

w Godzie Darywanym

Zbiornie ciągle
nasion orak Pa-
framu rano i wie-
ckor.

Suszenie na
Stoncu nasienia
z Borow z rżyna-
iac je zwierzchot.

Kami; oraz Gro-
chu Fasoli i
Bóbu ze strąpt.
Koni; iakd też
i nasienia ogór-
Kowego.

Przykrywanie

Wizescien' Miesiac

Uwagi i Anypatho

Roboty dalsze
w Ogródzie kwanjor:co noc ogorkow
w Lipcu sianych.Pliwianie ranne
i steli pasucha,Sprzątanie ogro-
dowin i zachowa-
nie onych+ Sianie Szpinak-
ku na Lutys Szu-
war, Trybuli Ko-
poru, Marchwio-
na zimne i Pa-
sternaku.

Przesadzenie

Wzrost Miesiąc

Wagi i Dnyoatki

Roboty dalsze
w Ogródzie Warzyw:

poziomek Kala-
fiors i kapusty
w Sierpniu sia-
ney, Cykorye i
Rost z twardemi
Gata, Karmi orak
Porzaskow Szpka-
rapudych, Czarn-
kwi, Eszalotow,
Fasoli, Kminu,
Melisy, Szpi-
naku Angielskie-
go, Trijs Madame

Sadzenie zim-
ne na wysadki

Wzrost Miesią

Uwagi i Dziejach

Roboty dalsze
w Ogrodzie Warzyw.

Marchwi, Pasternaku,
Jarmużu, Kapusty Włoskiej,
Brukwi, Galarety.

Spraszanie i
podcoranie Ogrodu
Warzywnego

Roboty
w Ogrodzie Fruktow.

Zbieranie Dojrzałych
Fruktów.

Oddzielanie Fruktów
na schowanie
suszenie i octy.

Wrzesień Miesiąc

Urogi i Przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktow.

Zbieranie i Przesypywanie liściami Siewów.

Koszenie potrze-
ci i ostalnia raz
Darniny.

Równanie po-
wstorne Szpalerów.

Przycinanie od-
stających Dzew-
ek i innych roślin.

Przesypywanie
i obieranie wszel-
kich Dzew.

Łoz

Wrzesień Miesiąc

Uwagi i Przydatki do Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktow-
wym.

Szczepienie Aluw
ogrodowych Brak-
tyk dawane podług
Kawra. T. we
Francyi około 15.
tego miesiąca
szczepio b. m. w kwi-
nie na Migda-
lowych lub Brzo-
skwinowych pla-
kach, bez obwią-
zywania zwalów
Szczepionych.

Przeznaczanie o-
wieszów owad

przy
E

Wrzesień Miesiąc

Uwagi i Przydat

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktowym

przez deszczade
przesadzanie
Białokwin i Moreli,
Wismii, choć z
nieopadłymi liśćmi.

Dokonanie prze-
sadzania drzew
w ziemi zielonej.

Sadzanie potro-
szkich Fruktow-
icych.

Spulchnienie z
popiołem ziemi

nad

Uwagi i Dziękuję

Uwagi i Dziękuję Roboty dalsze
w Ogrodzie Frickto
wym

nad korzeniami
drzew owocnych.

Pomnikami z ok
lub tatorostli Sta-
rowego Drzewa
I: Althea, Guinaube,
Buk, Spanu z ok,
tatorostli i nasienia,
Bocciu wonnego
I: Cheuvre sexuille
z ok i tatorostli La-
uru z tatorostli i
nasienia, Wępli-
ku z nasienia i
Tatorostli Szluc-
ki z tatorostli
Lix

U Wesien Miesiac.

Uwagi i Przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Frukt
towym.

Lipiny z ok. i La-
torowki.

Opalenie zwrcha-
stow samorodnych
ptostow.

Moczenie do
Siarnaw i Sadze-
nia pestek Wismio-
wych Szliwkowych
i Migdalowych

Roboty
w Ogrodzie Kwia-
towym

Siemie i Mstus-
cagi w Gazonach
Tulipanow, Ame-
monow, Renek-
tow, Juj, Marta

Uziesien Mesiach

Uziesien i Bitypatko Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia-
towym

genow, Scapraun,
 Tritularijow, oraz
 Makow, Delphri-
 net^{um}~~um~~, Ostroik,
 Tulaspi / w ziemi
 lub w Dnywicach,
 Lewandiu perenniu
 w ziemi, Sactlic-
 ki, / Allipon / Or-
 liku / Sand de
 notre Dame /
 Aster, / Oculus
 Christi, / Bersyko-
 rija, Rortupia /
 Saxifraga / We-
 conik.

Wzrost Miesiąz

Uwagi i Przydatne Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiatowym

Przesadzanie
Goździków w zie-
mi, Rozmarynu,
Renonkultu,
Ciernia,

Sadzenie z Ce-
bulek Mniszka
f. Dent de Chien
Iris, Narcyzów,
Lilich iarek f. Or-
chis f. Hiacyntu
Peruwiańskiego
go, Tulipanów.

Rodzątkowe

z

Wtęśien' Miesiac

Uwagi i Dziy-
kanki

Roboty dalsze
w Dziejach Kcia
Kosymu.

Kozłakow Gucymy,
 Orliku albo Kys-
 nowodun, Marusze,
 f. Bella Dona,
 Christophoryanu,
 Sygotanu, Ka-
 negundy ziele,
 Loni Karmienia,
 f. Filipendule,
 Granadilli dy-
 bi Flos Capionis,
 Fialkow Dzimich
 S. Jakuba ziele,
 Mitych Jagoc
 f. Melongene,
 Czarnuska

Mo

Własiem Miesia

Uwagi i Przydat
Kb

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwa-
towym.

Monardy, Bar-
winka, Kwoni,
Bobu trzatego,
Pomyska
J. Chlosque, i/
Lawsceanu i Sta-
tice i co lat dwie
Ueronika, i Fiat-
Kow co lat trzy,
Druonec i Kow
dyski Caralis i Kow.

Sadzenie z tatoro-
stic, Goryzka i Ger-
tiane i Monardy
z Kb.

Wtęśenie Miesiąca

Wzrost i przyrost
18

Roboty dalsze
w Ogrodzie Książ-
kowym.

Wykucie
Darniwa najlepsz-
ego.

Wstawienie do
Orankeryji od
D. 20. tego mie-
sianca Plant
delikatnych.

Wstawienie w
Naczynia Zimno-
chodowe.

Przesuszenie i
schowanie wyko-
panych Tuberozuy

Wzrost Miesiąc

Uwagi i Przydatki

Roboty
Gospodarskie Domowe

Podbieranie Białej

Robienie Kuch-
malow.

Opatrzenie Szpi-
karni Sólz i różne
mi wskazaniemi.

Przyprawianie
Saramow do C-
wiec Kolo S. Ma-
teusza, i zadawa-
nie Owsu onymże

Strzyżenie Owiec
J. procz Jaguiaty
na poczatkach mie-
sacza powstorne

Wzrostek Miesiac

Uwagi i Bizydac
R. 10

Poloty dalsze
Gospodarskie Domo-
we

wybrańowanie
onachize

Przypodobienie
Mehu i Gliny.

Naprawianie
Budynkow.

Zwadzanie Wie-
przy do Karmni-
kow.

Smazenie poxi-
det Szluzowych.

Robienie Tabledz-
nika

Wybieranie czyn
Stoi

Wzrostni Miesiące.

Uwagi i Pięty =
datki

Roboty dalsze
Gospodarskie Do
mowe

Słow z pol nowie-
tych ~~z~~ ^{nie}stranych
oraz danin zwy-
kłych od podda-
stwa.

Zachowanie Ty-
czyn Chmielowych
i Grochowych.

Sobowanie na Stank
Woto S. Michala.

Otworzenie Debiora
Kl. Ma ^{ref. dymnia}
w wigilia tegoż Świe-
tego.

Zambranie Stawow
oawo i wuzor.

Paradziernik Miesiac.

Uwagi i Grzydat
ki

Roboty
Rolnicze w Polu.

Do dnia 15. za-
konczenie polnego
zasiensu ryta.

Wyrocz gnojow,
gliny, namulisk,
i przysporanie.

Napelnianie
gnojarni szys-
kami, listkami,
zielami, Mchem,
Darnina, Szta-
mem. etc.

Uprawienie rugo-
ru lub ziemi
gnojonej na sta-
ni wiosnowe

Fla

Przegląd Miesiąca.

Uwagi i Przegląd Roboty dalsze.

Podmie w Kolw.

Kanizju.

Przepracowanie No-
wów.

Przepracowanie Nie-
gow brzozi i zae-
Kow.

Wycinanie No-
win i Las.

Wypozyczenie z ta-
nuw susze.

Wysadzanie Mlic.

Przepracowanie No-
win drzew. Takow
na samorodne
Stoty

La

Całdziernik Miesiąc.

Uwagi i Przydatki Roboty dalsze

Rollnicze wokolu

Lasiewaniem
Stawow. Orze-
kami wodnemi
czyli Kłaccami.

Łbior Łoledki
i Bukwi.

Dokoszenie Po-
trawow.

Polowanie.

Roboty
w Ogrodzie Wa-
rzywnym.

Wykopywanie
Warzywa kolo
S.

Paradziernik Miesiac.

Uwagi i Brzydactwo

Roboty dalsze
w Ogródzie Wa-
rzywonym.

S. Nadwójce Za-
chowanie i opo-
rządzenie onegoż.

Zostawienie na
zagonie do wyr-
wania w ziemi
lub na Włosne
Śietruszki Mar-
dwi i Gasterna-
ku.

Ziżynanie Kar-
łochow, zagrze-
banie onychże
i Pelerow.

Wy-

Poradnik Miesiac

Uwagi i Przydatne Roboty dabsze
w Ogrodzie Warzywnym.

Wyciecie z ziemi
Kalktorow, Kwie-
tnacych i zachow-
wanie w Sionicy.

Sianie i prze-
sadzanie Salaty,
sianie Dzertuchas,
Gorczyca, Rzedkwi,
Pasternaku, Szpi-
naku na Salate,
i na zimne oraz
Sipowajow.

Zachowanie na-
ci warzywney-
dla

Ładziennik Miesiący.

Uwagi i Grzy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogródzie
Warzywnym.
dla Chlewnego
Bydła.

Uprawa i nagno-
wienie ogrodnów.

Roboty
w Ogródzie Frukt-
towym.

Gruszek i Jabłek
zimowych Kocioł-
resy i Winogronow.

Obciążanie Siew-
na boczatkami warz-
k.

Przesadzanie Sze-
pów i plonek c-
wocowych oso-
bliwie szepów

Ja
2

Całdziernik Miesiąc.

Uwagi i Błędy-
latki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Frukt-
towym.

Stabloni i gruszek
z liściami Zielo-
nemi.

Dokonczenie
Sadzenia Drzew
dzikich osobliwie
Drzostow i Wia-
zow iako też Rze-
wone Glant i zioł-
do pul tego Mie-
sica, oraz Szpu-
terow.

Zasianie pestek

i


Przewodnik Miesiąca.

Uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogródzie Fruk-
towym.

i ziarnek owo-
cowych modzonych

Zachowanie
Kasztanow, Ło-
dź i innych ziarn
w Głasku suchym
do siana wczes-
nego.

Zachowanie owo-
cowa na Mchu su-
chym.

Mnożenie Przy-
dek agrestu Ma-
lin

Przegląd Miesiąca.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Frukt
towym

lin; Berberysu
z rozdzielanych
Korzeni z ok
Sub tatorosi, mno-
żenie grabiny z
tatorosi, powoju
wonnego z ok.
/: Chevre feuille
i z tatorosi La-
uru x Virgilia-
na z tatorosi
Laurus Thymis
z ok i tatorosi,
mnożenie Cisu z
La

Lat Diernik Miesiac.

Uwagi i brzydactwa
Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruk-
towym.

Latorosli, Orze-
chow laskowych
zoczekochow, ru-
zy i bzu przesca-
dzaiac.

Przesadzanie
granatow, oraz
Sablek szczepio-
nych w Parki
dla Frukta Ma-
tego.

Zachowanie i
ulozenie strojow

Sia

Październik Miesiąc

Uwagi i Przydatki
Kd

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruk-
towym.

Sianie nasion
cisownych i Agni-
folisty, Buki,
Grabiny, Laurus
Virgiana, zwan
na płoty i nasion
innych drzew w zi-
mi zielonych.

Szczerpienie kło-
tły przed petnią.

Przesadzanie oliwek
urządzenia winnice
w krajach południo-
wych.

Obcinanie i prze-
sadzanie Maczad

Ładziernik Miesiąc.

Uwagi i Grzybniki Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktowym

Chmielowych Korza-
kow.

Obieranie liści na
zimę z moreli i brzo-
skwiń oraz z innych
Drzew delikatnych.

Zbieranie z Drzew ro-
backnych gniazdo listek.

Wyprośnienie ziemi
z Inspektow i przygo-
sobienie innej przed
zimą.

☞

Stalenie drzew guzom
stomiofitym przy zie-
mi —

Roboty
w Ogrodzie Kwia-
towym.

Sadzenie Caprifolii
czyli różyczek chon-
skiej i Jasminow na
ra

Latodniernik Miesiac.

Uwagi i Przydatne Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiatowym.

Rabatach przykrytych.

Przeadlanie korzeni anemonow, Renekulow i Hiacyntow.

Ubiegrowanie Rozy.

Sianie zywockatu
f. Consolida maior albo
Delphinium f. Dziewoanny.

Mnozenie zok kaktusow
f. Thapsi albo f. belis.

1. Oczyszczenie z todyg
kwastow i suchych
pretoz 2. pol kwiatow
wych. 3.

Całdziemak Mieria.

Uwagi i bieżące Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiatowym.

Otwieranie okien
Traibhaukie.

Roboty
Gospodarskie Domowe

Suszenie Słus, wy-
brakowanie dobytku,

Wybrakowanie dobytku.

Wylanie studzien.

Wypuszczenie i otarcie
przędziwa, oraz goto-
wanie tnu podłughi-
lin:

Solenie mierzwa i
przysposobienie na
Spilarnię masł i kasz.

Robienie siodow pi-

Pracovník Měsíc.

Uvagi i přídat
Kč.

Roboty dalsze
Gospodarkę domo
wę.

conyck. i Pawa.

Oblepiane i na-
prawa budynkow.

Strzenie tarca
Pstragow.

Opatrenie ulow
i panele na zimę.

Listopad Miesiąc.

Uwagi i Bry-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Wa-
rzywnym
gów i Karczochow.

Zachowanie do
błonic i w doty na-
zime różnych wa-
rzyw.

Roboty w Ogro-
dzie Fruktowym

Ablegrowanie Wi-
nogradu dla pre-
sadzenia w Ważony
do Wetów.

Obcięcie winogra-
du i przesadzenie
brakniących gałąz-

Listopad Miesiąc

Uwagi i Bny-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktow-
wym.

Kow.

Obcinanie Winogron
i Łoziny. Zbityny-

Sadzienie dalsze drzew
i pomnikanie pól
czek, Agrestu i Wi-
nograda przez rozdzie-
lenie korzeni.

Sianie naspek-
tach różnych sadob.

Szczerpienie podług
Kawca drzew.

Obcinanie suchych
i zbytich gałęzi.

Oczyszczanie drzew ze
Mchu i Wilkow.

33

Listopad Miesiąc

Uwagi i Brzy-
datki

Roboty dalsze
w Ogródzie Fruktow-
nym.

Sadzenie różnych
ziarn owocowych do
Wazonow.

Zbiieranie Złoty.

Wkopanie tub w
Oraniu gnoiw na lic-
terach i przekopanie
ornych (z)

Kopanie dotow.

Czynienie mocnych
podjor do dnew.

Lasieienie gnoiem
ognobarey pod kōne-
niami ^{pnyc} dnew, ^{ach} ziemi.

Obciążanie dnewek
Tomow lub Mchem
liściami i grochowi-
kami okrycie

Listopad Miesiącz

Uwagi i Brzydactwa

Roboty
w Ogrodzie Kwiatowym.

Przesadzanie
Róż, Dębeminy
Caprifolii, Syringi
i Lilac.

Odmoczenie Drze
wa granadilli
czyli Flos Bassio:
nis od muru lub
Plotu przykrycie
onegoż na ziemi
stoma na zimę.

Zaniesienie fig do
Figarni

Ro
D

Listopad Miesiac

Uwagi i Przypadki

Roboty Gospodarskie Do-
mowe

Robienie prus.

Przyposobienie
drew na opat.

Sińcanie drewna i
zwożenie na budyn-
ki.

Godmiotanie na-
krycia i zalysanie
ulow.

Wykarczowanie
lasu.

Wyciekierzenie lo-
downi.

Porządanie przędzi-
wa na Wiesz.

Przypuszczenie ba-
ranow i kottow.

Listopad Miesiąc.

Uwagi: i Bydła Ręboty dobre
K^o Gospodarskie Do-
mowe

Mielenie masy
różnych.

Wybieranie Da-
nia.

Zasadzenie bydła
i wieprzły na Kar-
mia, oraz Psi Mar-
winowych.

Oszczędzenie Korni i
bydła w Stajniach.

Zadanie lekarstwa owcom.
Zniewa nieczki.

Ustawanie ost. go-
dziny dla korni bydła.

Grudzien' Misiaż.

Mwagi i Przy
datki.

Roboty
Rolnicze w
Solu.

Odkrycie Krzy-
nie wodnych na
polach i łąkach.

Roboty
w Ogrodzis Wa-
rzywnym

Opatrzenie In-
spektorow do Kon-
serwacji zimno-
wey służących,

Sianie w Inspek-
tach Salaty, Wzod-
kwi, Rzeczuchy,
Gorczycy, na sto-
lowe salaty

Grudzień Miesiąc.

Uwagi i Przy
datki

Roboty
w Ogrodzie
Fruktowym.

Przyrzynamy
Wierzchołkow u
Topoli i u innych
drzew, aby te wy-
żey rosły na wio-
sne.

Pilnowanie drzew
od szkodły zwia-
trów od kóz i Za-
ięcy.

Kopanie Do-
łow i nawożenie.

Przesadkowanie z
ziemią umarzą
drzewo

Grudzien' Miesiac.

Uwagi i Biży
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Frukto wym.

drzew Frukto-
wych i innych
Stawianie sidet
na ptaki My-
szy i Zaiace.

Roboty
w Ogrodzie
Kwiatowym.

70 Puszczanie do
Oranżeryi i Trai-
houzow powietrza
swiezego.

Obrycanie su-
chych listkow
w Trajshouzie u

Trudzien' Miesiac.

Uwagi i Bazy
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

Krzewow.

Polewanie ~~nie~~
~~to~~ Kwiatow w
Traybhauzie, lecz
Aloesy, Eufertie
Figi Indyjskie,
Melokakty, Ce-
reusy, Sedum do
Marca na suchu
stać maia.

Roboty
Gospodarskie Do-
mowe

Naprawa Bu-
dynkow i strzechow,

Grudniem Miesiac.

Uwagi i Przydatki.

Roboty dalsze
Gospodarskie
Domowe.

Zadawanie Owcom Ercea, Si O-
manu, a bydłu
wirzbowej gąbki.

Spuszczenie drzew
do Bielawy.

Przypodobienie
się do zrygu.

Bicie, Zaradzanie
i przypodobienie
nie wieprzow.

Myslistwo.

Wytracanie Wy-
drow i Wilkow.

Obrządzenie ia
ko najgranniejsze

Gmadrzein Miesiąc.

Uwagi i Brzy-
datki.

Roboty dalsze
Gospodarskie
Domowe

dobylku.

Rabanie przere-
bli.

i konizymy.

Wymłacanie zbóż. #

Przygotowanie
naczyń Rolniczych
i Ogrodowych jako
to Kółow, Kółkow,
Koszy. "Kator"
"Numerow",
Wosku Ogrodniego
i.t.d.

Robienie piw.



Miesiąc Styżen

Uwagi i Przydatki

Roboty ~~z~~ Rolnicze

gnoi dlatego iż roztrzącać, żeby zaraz w oranie być mogły, lecz że to po ra czasu albo dla zbytney mokrady albo dla mrozu nie dozwala w oraniu, lepiej zatem na luży gnoy wywodzić w pole, które na to gor wypada, a potem na wiosnę, kiedy rozwezi, może yworywać.

Wywożenie Sanna i Rozrzućanie gnoiw przed mrozami.

Zbieranie najzdrowszych terakuminałów.

Roboty w Ogrodzie Warzywnym.

Przykrywanie Flanow Delikatnych i zastonięcie od mroznego powietrza.

Sianie co tydzień

Styczeń Miesiąc

Uwagi i Sily =
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie War-
zywonym.

Melonow, Ogor-
kow w Inspektach
oraż ziół do Salat
zdatnych np. Sor-
czy, Salaty, Kłod-
kwi, Rerzuchy, i
Cykorye.

Siciz^k także groch
Ranny i Fasole.

Przesadzanie w
Inspektach mioty
do Salat.

~~Wszystkie prace
w Ogrodzie War-
zywonym.~~

Styczeń Miesiąc.

Uwagi i Piły-
datki.

Roboty datki
w Ogrodzie Fru-
towym.

Obcinają się
niezdadne Pale-
zie, Wilki i Kłoty
we Latorosle.

Obcinają się
i pają gnazda
liszek.

Zbieranie nasienia
Jedliny.

Pomnażanie drzew
szczepowych z
Galałek / Bar. Dou-
tures /

Szkiepią we Fran-
cyi i w tym

Styczeń Miesiąc.

Uwagi i Biży-
datki

Roboty dalsze
w Ogródzie Frukt-
towym.

Skierowanie Pruski,
Jablka, Szliwki etc.

Przesadzanie Botio-
mek w Wazony a
nawet w ziemię
dla wczesnego
Fruktu.

Przesadzanie Drzew
z umarzlą ziemią
przy Korzeniach

Roboty
w Ogródzie Kwia-
towym.

Sadzenie Anemo-
now, Renonkultow

Styczeń Miesiąc.

Uwagi i Przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

i Tulipanow w
Inspekcyje aby
wczesnie zeszlly.

Roboty
Gospodarskie
Domowe.

Wymłacanie zboża
Naprawa stry-
chów, Koszycia, Bro-
gow, Szop, Da-
chów, Stugów,
Bron, Wołów,
Sieni i innych
Gospodarskich
sprzętów.

Spis treści

Uwagi i Bieży-
datki.

Roboty Dalsze
Gospodarskie Do-
mowe

Robienie Sani, Dra-
bin, Dyzli, Drwon,
Osi, Widel, Ko-
pat, Grabie, Pufli,
— Przędzenie Piłki.

Zwożenie Dniewa
Obrech, Okotow, Au-
pau, Lerdzi, Dylow,
Pucrywa. Kamieni
Paleni z Mako-
win i z Chmaling
popiotow do Chust
i zachowanie onych-
le

Wymyślanie na
Stotna przedy.

Palenie Porzabek

Styczeń Miesiąc

Uwagi i Przydatki

Roboty dalsze
Gospodarskie
Domowe

z Łyła Jarego,
 Spiniżenie Zboż,
 Jarzyn, Nabiałow,
 Sólonych Owo-
 cow.
 Przeprowadzenie Do-
 bytku.
 Godzkubnie się
 gęsi; (Kasalanu
 Mieżnio, Ładawa-
 na Dwoom Ol-
 słowych liści.
 Do przenoszenia
 pszczoł sanna ras
 najlepszy.

Styczeń Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
~~z~~ Gospo-
darskie Domowe

Omcietanie śniegu
z Dachów, Rynnow,
od piwnic i funda-
mentów, (Wytraca-
nie Myślow i Sieru-
row w Szpichleru.

Robienie piw —

Luty Miesiąc

Uwagi i Dny:
datki.

Roboty.
Rolnicze w
Lobu

Czynienie brze:
Kopiec, na polach
od przejazdów.

Naprawianie
ogrodzeń.

Wywóz gnojów

Podorywanie ogro-
dów gdy odmar-
znie.

Oranie na groch
i bob gdy odmar-
znie.

Sianie grochu,
Dobu, Jecznie-
nia gdy odmar-
znie.

Styczeń Miesiąc

Uwagi i Przydatki

Roboty dalsze
~~o~~ Gospo-
darskie Domowe

Omytanie śniegu
z Dachów, Rynnow,
od pionie i funda-
mentów, (Wytraca-
nie Myślow i Sro-
now w Spichlerzu.

Robienie piw —

Luty Miesiąc

Uwagi i
danki.

Roboty.
Rolnicze w
Lobu

Czynienie brze:
Popoc, na polach
od przejazdów.

Naprawianie
ogrodzeń.

Wypózł gnojów

Podorywanie ogro:
dów gdy odmar:
Znie.

Oranie na groch
i Bob gdy odmar:
Znie.

Sianie grochu,
Bobu, Jecznie:
nia gdy odmar:
Znie.

Luty Miesiąc.

Uwagi i Sny
datki.

Roboty dalsze
Rolnicze w Polu

Zasiewania we
Francyi na Kon:
ca tego Miesia:
ca ten i Konopie

Roboty
w Ogrodzie Wa:
rżynnym.

Zadolenie Inspek:
tow.

Odnowienie ziemi
kolo polomiek i
przesadzanie o:
nychle.

Stranie / gody Ed:
marzne / Dobu,
Fasoli, Grochów,

Luty Miesiac.

Uwagi i Liny
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Wa-
rzkownym.

Pietruszki, Szpi-
naku, Marchwi,
Pasternaku, Rzod-
kwi, Portulaki,
Skarsonery, Cebu-
li, Porow, Sata-
ty, Bazyliki,
Selerow, Cukrowe-
go nasienia, i
Szparagow.

Sianie na In-
spektach co dni
10. Melonow i
Ogorkow, oraz
Pimpinelli, Pto-
ra

Luty Miesiąc

Uwagi i Brzydatki
Roboty dalsze
w Ogrodzie Wa-
rzywnym

raz i w Dajniack
sicia.

Sianie Rosady
w Wigilię S. Ma-
cieja gdy odmar-
znie.

Sadzenie woz-
sne na wysadki,
Marchwi, Cebuli
i innych iaczyn

Zasadzania uż
Chmiele we
Francyi

Ro

Luty Miesiąc.

Uwagi i Przy Roboty
datki

w Ogrodzie
Fruktoowym.

Posadzanie
Szczepow: osobli-
wie pestkowych:
na swoje miej-
sca.

Posadzanie drzew
na drogach oso-
bliwie Wierzby,
Grabiny, Palmy,
Łoziny.

Posadzanie
Szoalerow.

Przesadzanie Ma-
lin, Korzyciek, a:
gresta.

Przyposobienie
plo

Luty Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruk-
towym.

Sadzenie fig i
Winoogronow

plonek dzikich
w Szkole zylc
Płomnika.

Przynanie zra:
Zow do szłepie-
nia.

Obcinanie Brzo-
skwin, Malin, Po-
rzedek, Rózy i
drzew frukt pest-
kowij noszących,
oraż Wierzby i
innych drzew dżi-
kich.

~~Praca~~
Praca

Szłepienie na

Luty Miesiac

Uwagi i Przydatki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Fruktowym.

Koncu tego Miesiaca, Tablek
Iruszek i Wismiu.

u oraż ziarn i Cytryn
pomarańcz

Sadzenie pestek
w naczynia i po-
lewanie onychże

Pomazanie
Wierzby, Palmy
i Łoziny z ga-
lazek / par Dou-
tures / iako i
drzew sześpo-
wych.

Zbieranie na
su

Luty Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Fruktowym.

sienia Jodłowe-
go.

Zasiewanie lasów
Orzechami, Lole-
drią, Kasztana-
mi i nasionami
drzew fruktowych.

Wytracanie z-
drzew, liźek i gę-
sienie.

„ po S. S. Fabiane i
Sobestyanie

Narzynanie „ z go-
ry na dół skury
twardey u drzew
cienkawych sześ-
pawych —

Luty Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki.

Roboty
w Ogrodzie Kwia-
towym.

Sianie w Łuzach
Kwiatów w Dwy-
nicach, na In-
spektach, lub w
ziemi, gdy rozmar-
znie jako to Drwo-
nełki lub Pa-
raliszkę, / Prime
vere / Campanu-
nelle, Thlaspi,
Swozdziła, Li-
chnis, Ostrołki,
Ziarn Genisty
Hiszpańskiej,
Anemonow, Ko-
zi

Luty Miesiąc

Uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

z: *Auricula*:

zi brody / *Rose*
de pres. / *Lysichiton*
Dalsamany, Mi:
kostek / *Sommes*
d'Amours lub
Licopersicon / *A.*
marthy, *Roze In:*
dyjskie, *Volabilis*
Jalappy.

Przesadzanie
Jasminu, *Attea*
Caprifolium, *Spe:*
rea, *Syringy*, *Dez*
Wloski, *Opulus*
Rozy, *Konwalii*,
oraż *Myrt* w no
we

Luty Miesiąc.

uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

wę waży, przy-
cięcie u nich ko-
rzaków, i porówna-
nie Koron.

Odnowienie Zie-
mi w Ważach
pomarańczowych *
obcięcie i zasma-
rowanie Woskiem
Starych u nich
gateży. Tak sa-
mo u Działse-
minu Hiszpani-
skiego ~~u~~
Rozdzieranie
piwoni

Luty Miesiąc.

Uwagi i Przydatki.

Roboty
Gospodarskie
Domowe

Czas iż czas dla
wszystkich gospo-
dyń z Cudzych
dziedzin do wła-
snego powracac go-
spodarstwa.

Czyścić czyli wa-
taszyć Cieteta na
przychówek.

Przetaczać wina.

Zarybiać stawy.

Oleić bić resztkę
nasienia z pińszac

Prac przedziwo
dla

Luty Miesiac

Uwagi i Przydatki.

Roboty dalsze Gospodarskie Domowe.

dla bielszych ni-
a.
Mlec maki i tłu-
Kruszy.

wyprobnie piwa.

Przyposabiac Bo-
wrosta czyli prze-
wiasla domiane

Zachowac tera-
zniejszy przy-
chodek prosiat.

W puszczac co-
razwiecy do ll-
low powietrza.

Dopetniac Robo-
ty Miesiaca prze-
szle

Lata Musiaż

Uwagi i Szy-
datki

Roboty dalsze
Gospodarskie Do-
mowe

sztego.

Używać _____

_____ według
Kaura w Biblio-
tece Wojcieszkow-
skiej na Karcie
478.

Marzec Miesiac

Uwagi i Liży
Datk

Roboty
Rolnicze

Wypowżenie na:
wożow, na Szek-
mien, Len, Kapu-
ste, Konopie

Rozrzucanie
popiołow po Ro-
lach, Łakach i
Ogrodach.

Ogranie w Bo-
tu na zboża i
poruszanie Ogro-
dow Warzywnych
zaczyna się

Sianie Szelmie-
mia, Orkisz
przed i po W. Nocy.
Sia

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
Rolnicze

~~wymowa Popiołów~~
~~—~~

Sianie Grochu,
Lnu, Bizenicy
Jarey w W. Tydzień
Korady w Wigor-
lii S. Gertrudy.

Roboty
w Ogrodzie Wa-
rzywonym

Czyszczanie i
Obcinanie Korzo-
Kow grubych u
Scorsomni przeszle-
go Roku w Sadzo-
ney.

Chełdozenie i O-
gracowanie Sipa:

Marzec Miesiąc.

Wzrostki i Brzy
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Warzywnym.

Sianie grochu ranne.
go —

ragow, oraz w
Kopaniu grzebiu
którymi były na
ziemię skryte.

Sianie Rzodkiewi,
Salat, Sconsompi,
Cukrowego Ko:
rzenia, grochu,
Fasoli, Szcla:
wii, Szpinaku,
Porow, Trybuli,
Dusakow, Ko:
pra, Amzli,
Cimpinelli, Mar:
duwi, Pietrusz:
ki, Kardone,
Szczawiku, s. zwa:
ne

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki

Roboty dalsze
w Ogródzie Wa:
rzymskim.

siemie Rumienin:
Camomille: f

• Rokombulu i
Ciosmku

nego Alteluia:
Brokolu, Cebuli
Gorzycy, Gata:
repy, Drukwi,
Pasternaku, Se:
lerow, Stalzu, Lo:
bodu, Tripe-Mada:
me, Szparagow,
Melonow, i Ar:
burow.

Sadzenie Kar:
toffi i Bulwów,

Przesadzanie
Przewow, Mity,
Dziwouii Cack:
nacy, Tymia:
nu, Czarna
Prat

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przydatki Roboty dalsze
w Ogrodzie Warzywanym.

Szatkowi, Ruty
i innych ziół
pachnących
do lekarstwa i
Kuchni. Sze-
sadzanie także
Kalafioru Szpa-
ragów, Salaty,
Korzeniów E-
stragonu, i Tri-
pennidane

Roboty
w Ogrodzie
Frutkowym

Odwiacanie Stomy
i odryciow rdzew

Polcowanie Ran-
ne Kziewowi
Latorosli.

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Fruktoowym

Dokończenie
Robot przeszle-
go miesiąca.

Spatrzanie pod-
por u Szczepow
osobliwie nowo
posadżonych.

Dorwanie i
ubicie ziemi ko-
to drzew sadzo-
nych.

Odnawienie zie-
mi i porusze-
nie kół pożio-
mek.

Obieranie li-
szek

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Dziy: Roboty dalsze
dalki w Ogrodzie
Fraktawym.

siek i gajeni-
nie
Wytłacanie kre-
tow
Wypizatanie
Winnic.

Chędożenie drzew
ze Chmu i Chropo-
watosci

Obcinanie su-
chych i zbytnd
galezi.

Obrzynanie ga-
lazek dla uro-
dzajnosci.

„ oraż Brzorkwin i
Moreli, wczyszczenie
i przyswialanie onych
le

Podkresywa-
nie dawniczy:
Szych szepaw

Marzec Miesiac

Uwagi i Przykazy dalsze
dalki

w Ogrodzie
Frukciowym

piramid, Szpale-
row i Szpalerk. on.

Przesadzac ie:

szkie można ro-
zne drzewa z

• Petykhowania
mieszki wiosnowe
s. por Boutures

polewaniem ra-
ko to. Wierzbinę

Plaski, Choine,
Swirki, i Inne

drzewa zawsze

zielone, oraz po-
ziomki, Maliny,

Porzeczki, Agrest

Roze i Wino
grad.

Sia

Marzec Miesiac

Uwagi i Przydatki	Roboty dalsze w Ogrodzie Fruktowym
-------------------	--

Lancanie zrazow
kostkowych, potym
ziarnkowych

* Mo w wierzku

Sianie Jodly i
Siewczyzny.

Szczepienie dal-
sze Jabłek, Gru-
stek, Wron, Ste-
wek Morwy.*

Sadzenie Paz-
tanow i Mig-
dalow w ziemi
gdz klatki wy-
powialy przecho-
wane

Opulizowanie
Migdalow lub
rozdzielanie
Ich Korzen

Mno

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Fruktowym.

Mnożenie Ka:
parowego drzewa:
ka z tatorostki z
ok i nasienia,
Morwy z nasie-
nia i tatorostki,
Oliwnego drze-
wa z tatorostki,
Granatu z tatorostki,
Malin z roz-
dzieranych ko-
leni.

Sadzenie ziarn
owocowych i na
ploty samorodne

Marzec Mienia

Uwagi i Przy-
datki

Roboty
w Ogrodzie
Kwiatowym

Okrywanie Tu-
lipanów od wia-
trów

Odnawianie zie-
mi w garkach
u Campanelli
piramidalnym.

Podlewanie po-
trochę pomarańczy,
Cytryn, Aurukót,
Ficoxides.

Sianie na In-
spekcie i na
gronach Portula:

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogródzie
Kwiatowym.

Ki, Nasturcji, Pa-
tenduli, Góździkow,
Nonconvolutus,
Bawetny Sensiti-
wa, Campanulle,
Silquastum, Ostro-
Przewa, Acanthe,
Wizlinu, Antirrhini-
num, Naryzow,
Blataria, Trzewi-
czkow, Ranu, Margi,
Christophoriana, Zy-
wokusta, Ostrołki,
Kenwalie, Dypsta-
ni, Fomi Kamie-
nia

Marzec Miesiac.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

nia, Goryczki, Mie-
rzyku, Wątrobne-
go ziela, Jastrzęb-
ca, Drata z Sio-
stra, Lewkonii,
Kardynalkow,
Mitydi Ingo,
Stazu wielkie-
go, Złotogłowy,
Macierzanki,
Czarnuszki, A-
strow, Koni Ru-
ty, Hiacyntu,
Peruwian'skiego,
Dobu trwałego,
Pieprzycy, Sol
we

Marzec Miesiąc

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym

Delwedern, Dzwon-
kow, Resedy, Ko-
ziol, Kow, Valeriana,
Dziwanny, Ma-
kow, Consolida Re-
galis.

Rozdzieranie
Dux, ~~spanu~~ Cam-
panulle, Wronie-
go oka, Rzepiku,
Wyzlinu, Glicy-
ny, Astrow czyli
Gwiaździkow, Ly-
szojaku czyli Au-
rykul, Goździkow
ko

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Twiatowym.

Kwiego pazura
czyli Cataname,
Mitych jagod, Ko-
ziotek, Prosiannych
włoci, czyli Terge
d'or

Przesadzanie
Caprifolie, Dziel-
siminow, Tubero:
zy w Skrzyżki,
Nurykól do Waz,
Drzewa Silqua:
strum, Gronna:
dille, Cisow, Philo:
rea, Dobk.ow, Li:
gustru, Polanum

czy

Marzec Miesiąc:

Maragi i Brzy
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym

czyli Anonimam Ste-
nie czyli Wisien
Lydowskich, Dyp-
tanu, Kampanulle
Rdestu, czyli Per-
syzkarcza, Rozy In-
dyski i Swojskiej
co rok.

Sadzenie Latorosi,
Wyżlinu, Srebrni-
ku, Bylicy, Orze-
chu ziemnego,

Sadzenie Anono-
now, Renonklat,
Stokroci, Ziarn
Kle

Marzec Miesiąc

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

Przesiewanie Ag-
li Ricinus Angli
Palma Christi.

Mnożenie z Ce-
bulok Liliow i
Tuberozow.

Szczepienie Lau-
row, Dziosem-
now rzedzłych
Hiszpańskich
na Dziosem-
nach Angielskich.

Gracowanie O-
grodu Kwiat-
owego.

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki

Roboty
Gospodarskie
Domowe

Odbieranie od
Kacłow płócien.

Nasadzanie dro-
bin folwarcznego.

Zadawanie te
karstw, Bydła, Cwo-
com i trzodzie chle-
wney.

Zarybianie i
zpuszczenie sta-
wów.

Strzeżenie Kacłek
od Ryb i stawów.

Naprawianie
bu

Marzec Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki

Roboty dalsze
Gospodarskie Do:
mowe

budynk. on^d różnych.

Podchodzenie

Łączek Koto S. Ka.

Zmierza.

Strzelanie i Towie
nie drakach ka:
czek.

Przyposobienie
Piu i stodoł pi:
wnych.

Opatrzanie Mar:
tynych ogrodzen.

Skupowanie mto:
dego dobytku.

Zal. Nadanie Chmiełnikow

Urzuwanie Papieli

Twiecień Miesiąc

Uwagi i Przypadki:
B

Roboty
Rolnicze w Polu

Siewba przeszłego miesiąca
sięca nie do końca
na —

Siewba grochowa pa-
mych i jarmycho-
wych —

Zwożenie nawozów.
Redlenie pokładow to-
ciot Ziemi orancey w
Tocieni na Owiś,
Teciemi i Groch.

Wlekanie teyże Re-
dla.

Oranie teyże Rolno-
walsony G. skibowe
do siewby.

Siewba Owsu i Teci-
mienia od D. 8. Do
D. 22.

Siewba Zysta Jarego
Płemicy Jarey, Kuk-
rudly, Kongozi nayspu-
żonienylizda na S. Marek.

Kurieren Miesiac.

Uwagi i Przydatki

Roboty dalsze
Rokowe w Roku.

Siej trawę kurcy-
step albo myśliwca
trzew. i: Spergula
siejba Gryki w
Anglii -

Podstawanie Poli na
len i kapuste.

Siejba Konickiny te-
raz lub w M. m.

Ładkiewicz nianozici
na S. Wodziech.

x Ziela Krowom jzto
dlużego x pol i rol.

Wyłaznywanie i
wymybianie Mchm

zta R. y Rosnaczk =

Grodzenie jstotow
Martwych.

Okopanie pol rot-
nych i pokrywanie
ściekow.

Podrzucenie Poli
na Tatarke.

Reparacja Miedzi
Drog po Traktach.

Imięciem Miesiąca

Uwagi i Przydatki.

Roboty w Ogrodzie Warzywnym.

Sianie Sinita czyli
Urzetu s. *Isatis sativa*
vel *Latifolia* —
Guesde au Pastel s.
na farbe *Indigo* —
—

drugiego.

Uprawa zaczyna się
Ogrodom.

Sianie Karczmu,
Szpinaku, Salaty glo-
wisty, Portulaki, Rz-
szuchy, Gorczycy, Rząd-
kowi, Selenow, Kardow,
Dziurki, Burakow,
Cwikły, Kapusty Cy-
kori, Dzikiej, Coklea-
ria, Lyncioj, Grachu, ko-
pru, Krowu, Malu, Gim-
pinelli, Porum, Tribu-
ki, Cebuli, Szparagow,
i Melonow oraz Arabu-
Loin Koto S. Perzego.
Sadzenie Fasoli

Pro

Kwiecien Miesiac

Wawozi i Brzydka-
tki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Warzy-
wnym.

Grzech zielonego, Doba,
Czosnek, Chrzan i
Innych wysadkow
warzywnych, na
maziemie.

++ marzany.

Przesadzenie Mięty,
Melisy, Kizopu, ++
Rumienia & Camomille
oraz Chmielu =

= i pielnie Oregoz

Roboty
w Ogrodzie Fruk-
towym.

Podlewanie Anzew
i szelponow osobli-
wie nowo sadzonych.

Podpieranie onych
ie

Kwiecień Miesiąc.

Uwagi i Przegląd
tę.

Prycinanie drzew
ży, w przyciętych
arkhowaniach up-
wanych, sępnio-
wanych z łuski i wyl.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktow-
wym

ze od wiatrow

Odkrywanie dalsze
drzew na zimę opatko-
wanych.

Rozpascięwanie na
ścianie lub kraty Wi-
na Mordli i Brzoškwin

Zabijanie kota Je-
sionowego w drzewa
owocowe miewodźny-
ne.

Obrywanie z polio-
niek Kwiata próżnego
f. Coucouz / zwanego
Sadzenie pestek o-
wocowych moczonych.

Rozmieszczenie Miesiąc.

Uwagi i porady.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktu-
wym.

i przesadzenie onych:
W w ziemię gdy w
naczyniach powiecho-
dziły.

Przesadzanie po-
ziomek, Pomarańcz,
Cytryn, zmasienca
wyprowadzonych,
Mornow, Wierzbin.

Pomnażanie drze-
wa figowego z ok
i Łatorosi. Dnie-
wa Szanrowego: Quercu
de Lion albo Coma-
nus. z ok. Topoli
i Wierzbin z ga-
tulek

Sia

Trzeci Miesiąc

Uwagi i Przydat-
ki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Frnk.
towym.

Zbieranie nasienia węgla
i zapianie w salka ośmi-

Sianie Sosnowy, Je-
dliny, i granatu.

Szczepienie morwów
w salkę y odhluda-
nie —

Szczepienie Lacie-
nie Odkładanie
Karbowanie Oblak-
towanie drzewek
ziarnkowych.

Zadęcie kornichowa-
nia

Roboty
w Ogrodzie Lwowa-
towym.

Polowanie Młoczu,
Ficoides, Euforbii, Au-
rykul Kwitnących.

Kwincien Miesiac

Uwagi i Przy:
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia:
towym.

Otwieranie okien
w Oranżeryi.

Wygracowanie i
inspekcje ulic pia:
skiem Kamryelko:
wym lub skorup:
kami.

Sztaszczenie walt:
kiem darniowych
Kwater porzycina:
nie i Roszenie o:
nychle.

Przywiazywanie
dla wiaton wzra:
stajacych Kwiat:
kow.

Obcinanie Bukst:

Kawiecin Miesiąc

Uwagi i Szy
Datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

panna po deszczu.

Przesadziłamie La-
wendy, Rozmary-
nu, / Amaranthou,
Tulipanow, Tuppero-
Lou, Goździkow,
Lawkonii

Replacziłamie i Re-
dzielałamie Szatwii
Tymianu, Anisokot,
Primula veris, Kar-
dynałkow, / Flor
Cardinalis, / Genti-
nilla, Goździkow
Hepaticus Nobili
Sianie Nadrucy
Wła

Kwiecien Miesiac.

Uwagi i Lny
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia-
townym.

blawatek, Dryiakwi
f. Scabiosa / Calen-
dali, Balamminow
Zoldrikow, Mitajek
Jagod f. Melongene /
Tasminow, Amaran-
tow, Laurcis rolnyck
Ciz Clamien, czysla
Fwiniasz.

Roboty
Gospodarskie Do-
mowe

~~XXXXXXXXXXXX~~
~~XXXXX XXXXXXXX~~
Dzielenie ptocien,
Budowanie
Wylanie i oczy-
wage

Kwiecień Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki //

Roboty dalsze
Gospodarskie Do-
mowe.

Wzrostanie studni
Nalanie wody Pa-
dzi ogniwych
Młocenie oziminy
na zasiew.

Zbieranie grzybow
Centrelles /zwanych
we francuzi —

Zbieranie Soku
Drzewnego.

Robienie przeko-
pow sło stodoł dla
miek.

Dodanie miodu
Czekolom. //

Zawzięcie Karpi i
Ryb innych.

Przypuszczanie Sam-
ców do wszelakiego
bydła.

She

Przegląd Miesiąca.

Uwagi i Przej.
Dzięk

Roboty dalsze
Gospodarskie Domo-
we

Skopić barany.
Mycie i stryżenie
owiec skoto nie:
dzieli Exaridi czy
li szostey pro to. n.

≡ Czyżbyżenie Ulmu
opracowyk — Piel
niepło od dnia 27. —
Wstrzymanie się
od bicia wiepraw-
niezym mięsien —
iprodanie z Pal An-
koro —
Wystrzyżenie samce
w Krolikarni —
Kopanie stawow i
rowow na koncu
miesiaca —

May Miesiąc.

Thoagi i Przystalki **Roboty.**

Rośliny w Łoku

Kos' sinito ziela
Czyszczenie Stawow
i Rumow — Wy-
wożenie z nich ita
na Pola. —

Sianie Konieczny
wzniego rodnia

Bosow sredni Syc-
mienia Koto S. Pa-
mistawo

Isatis sativa. Ward.
Guesde au Pastel. —

Siew Lno, Konopi i
Prasa na S. Urban
Redlenie nowin
stych i wilgotnych.

Bronowanie nowin
Suchych.

Roboty
w Ogrodzie Waniz-
wemym.

Sianie Salaty Bryn-
matney i Colender
Krey.

May Miesiąc.

Uwagi i Przydat Roboty dalsze
 w Ogrodzie Warzawnyim.

skier, Grochow rozmnych
 Cykorji, Cortulaki
 Kapusty, Bazyliski,
 Bobu, Przałkowi i
 Ogorkow na Lypiec
 po ziarnu 12.

Tyczenie Grochu
 i Kwikiego daniem
 sianego.

Robienie zagonow
 na Seleny.

Przesadzanie Kaba-
 fionow, Galarepy, Sam-
 kwi, Cortulaki Pie-
 przu Tureckae go Czad-
 wia

May Miesiąc.

Uwagi i Przypat-
ki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie War-
zywianym.

wii, Tymianu, Ro-
sady Kapustney, Ma-
jeranu i Bazyliki.

Sadzenie Ciołka Chru-
stu, Kartofli, Dyniow,
i Łoznych Melonow.

Typienie Chmielow.

Pielenie zaczynac.
Przygotowanie Salaty Ce-
sarskiej i Stawskiej
dla nasienia.

Roboty.

w Ogrodzie Fruktowym.

Dokonczenie Robot
przeszłego Miesiaca

Ober

May Miesiąc.

Uwagi i Przydat Roboty dalsze
 w Ogrodzie Fruk-
 towym.

Oberwanie listków
 płożonych z Melo-
 now, oczyszczenie o-
 najchże z ziela, przy-
 ciecie wierszchołkow
 nad fruktem, i pole-
 wanie w suszą zie-
 mi przy nich.

Obcinanie listków
 na drzewie figo-
 wym Indyjskim
 dla mrozemio.

Obcinanie drzew
 i wilkow u szere-
 pow

May Miesiąc.

Uwagi i Szu-
tarki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Frukt-
towym.

po w miodnych. We
Francyi obcinania
i Wierzbokki u
drzew

Od Dnia 15. Gra-
maty, Cytryny, Lo-
maranarze i Sune
drzewa i Stantys
delikatne wyno-
sza sie z przedkowan
zimnowych do ogro-
du

Sadzenie galazek z
okraini drzew Cinn-
cautha i Granadil-
li

May Miesiąc

Uwagi i Przydatki
L.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fruktu-
owym

te.

Przepracowanie z k
przechośc Mata-
barskich berberysu
z ok i z nasieniem

Drzewa figowego z
ok i nasieniem Drze-
wa Miodowego z
ok i nasieniem

Porzucenie i
piszkałkowania
czas właściwy. We
Francji orzkowa-
nie w ziemi oko

May Miesiąc.

Uwagi i Lrzy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Frukt-
towym.

zaczyna się.

Obchodzenie drzew
z Liszek i z Listkow
pokreconych.

Spulchnienie trawy
przy drzewach Frukt-

z jęm ^{pyłk} ^{cy} ^{str}
winyj —

towych i dosypa-
nie ziemi. Z gno =

Podlewanie szcze-
pow ^{ro} ^{ericy}
z wobl. okwitnionych

Gradowanie ulic
czyszczenie omychle
z młotem.

Obca

May Miesiąc.

Uwagi i Przydatki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Funk-
townym.

Obamianie Bulsz-
panow

Koszenie darniow.

Siedzenie i gubie-
nie gniazd Kocio-
wych.

Narzynanie drzew
z góry ^{na} dół, kłocym
się skłosa piła.

Szarypanie drzew.
1. Lincement. z cygli
odejmowanie im
pamięcia i ma-
tych wyrostkow o
3^{ty} lub 4^{ty} Październiku

Obrazowanie Winnicy

Maj Miesiąc.

Uwagi i przemy-
słanki

Roboty
w Ogrodzie Kwia-
towym.

Zbieranie nasion
Anemoneowych.

Sianie goździków
i przywiązywanie
wypustych.

Sianie Szarow, Dym-
kowi, Potuży, Scabio-
saj i innych kwia-
tów rocznych i po-
sićkanie innych w
siewie.

Przeważanie z Inspek-
torem Nohietet. czyli
Kalenduli, przepisanie
Turckiego Parafu-
ku.

May Mieriac.

Uwagi i przy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia-
towym.

W Powoiu Cudzo-
ziemskim: czyli
Conventualus, Szar-
tatom czyli Anna-
wantow i innych
Kwiatow.

Szczepienie pomu-
nancz i Cytryn w
Cytryny i wiozdy.

Szczepienie Lianow
na Czesniach czar-
nych i dziełsemie
Rozdzielanie drewa-
kow czyli Kampa-
nulli.

Alno

May Miesiąc.

Uwagi i Rozkład
R

Roboty Dulsze
w Ogrodzie Kwia-
towym.

Mnożenie Lili
Bermudjańskich
z Cebulek

Mnożenie Opunc-
cji przez sadzenie
liści.

Flancowanie Roz-
marynu i fiolkow
zółtych.

Sadzenie Anemonow
i Penakul, dla pu-
zniejszego Kwiatu.

~~Sadzenie~~
Starzenie od dyndan
Tulipanow w garłach.

May Miesiac

Wrongi i Przydatki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiatowym.

Opiekanie i po-
liwanie Kwiatow

Roboty
Gospodarskie Do-
mowe.

Dorzenie bydla i
Owiec po trzy na-
zy nadzien.

Podlepienie pie-
cow, Scian, Robie-
mie Kiepsk, Sufi-
tow i innych dni
gluanciowych nastep-
ste.

Szu

May Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dobre
Gospodarskie Do-
mowe

* według D. Zrana
do 4. po południu
owolnie -

** od D. 1. maja ie-
zli w kwiatach medo-
pitniore -

Syrenie Lios -

Szafowanie zboż
w Spichlerzu.

Strzyżenie owiec

Chowanie Ułoi^{**}

Pilnowanie Lszrot
do S. Matgorzaty *

Pilnowanie woba-
zku Jedwabnych

Reparacja stozek
i ogrodzeń

Obierzanie pol i
Lasow

Pulzenie wodek z
ziol i kwiataw

Czy-
~~...~~

May Miesiac

Uwagi i Lozy
italki

Roboty Dalsze
Gospodarskie Do-
mowe

Cupczenie czyste
Wataszenie cielat.

Przyjuszczanie
klacz do Ogiera.

Robienie Syrow o.
wizych twatych
wypędzanie cielat
na trawie

Czerwiec Miesiac.

Uwagi i Przej.
datki

Roboty
Rolnicze w
Pola.

Zasiewanie Sa-
tarki od pierw-
szych dni tego
Miesiaca i Za-
konczenie Siej-
siewu.

Sianie Kiepskiej
i Lina polnego
około S. Wita.

Oczyszczenie
na Oziminy.

Za.

Kulturudze sa.
pay

Czerwiec Miesiac

Uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
Rolnicze w Polu

kos' Sinto drugi raz.

Zachęca sianow-
żenia.

Zwożenie nawo-
zow na Rzepe
i Innych.

Opiekanie Dboż-
niakstowych.

Trzymanie Trze-
my aby nas rosta

Roboty
w Ogrodzie Wa-
rzywnym.

Sianie Salaty Plo-

Cremonie Miesiac.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Wanzywnogrow

wiastej, Rod-
kwi, Cykoryi,
Fasoli waz wta-
tni do Solenia
na zimne.

Sianie Andrywii
Rzodkwi Limo-
wery i letnicy,
Rzesty, Szpinak-
ku i Ogorkow
do zachowania
na cala zimne

Dne

Czerwiec Miesiac.

Uwagi i Dziy
Datkii

Roboty dalsze
in Ogrodzie Ma-
rynowym.

Przesadzanie
Palatki głowia-
stej, Lotow, Sele-
row, Prochora
dla Obfitego
Zbioru in Wile-
smiu,

Przesadzanie
Bazyliki, Ka-
pusty, Sylki, Raf-
sady, Brokoli,
Combrwa, Cebula
Li

Cremore Maisie.

Uwagi i Liży
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Wa-
rzywonym

ti; Hilopu Par-
ochow, Kardow
Galarezy Aminu
Lawendy, Miety
Marianu, Mi-
tisy, Siniapinelli,
Rutyi Szelawiu
Opielonie Lago-
now Warzywnych
Podceptanie i o-
kopanie Ziela

Czerwiec Miesiac

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
warzywnym

na Napię Kar-
toflach i innych
Warzywach w
Korzeniach Rosną-
cych.

+ Pozebraniu Orzech, za-
sianie Orzech, dla
poprawy gruntu —

Tydzien Grochów +

Obcinanie liści chmie-
lowych, przywiąz-
wanie gąz, kłosa, i
Pielanie —

Niescinanie

Spargow od
Dnia 10. tego
Miesiaca.

Zalozenie Inspek-
tow na Szampionach

Czerwiec Miesiące.

Uwagi i Piły:
datki

Roboty
w Ogródzie
Fruktoowym.

Podlewanie Młod-
szonnych Dzew i
Latorosli.

Opikowanie
Brzoskwin, Mo-
relow i Twardych
pestkowych Fruk-
tow w ziemi o:
Ko. i morwy w liżz

Oddalenie Siatki
od Melonow.

Obmurowywanie

Odwizany przyjęte
Brandenburga.

Czerwiec Miesiac.

Uwagi i Brzy-
datki.

Roboty dalsze
w Ogrodzie Fru-
ktowym.

piewszij mł. Szpa-
lerow.

Obkazywanie So-
marancz z nie-
potrzebnych ga-
lazek. Obkazywa-
nie powtorne
drzewek Morelo-
wych i Brzoskwi-
niowych.

Obrywanie kwie-
tu gęstego na
drze

Czerwiec Miesiąc.

Uwagi i Przy:
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Fruchtowym.

Drzewach

Obcinanie nadstay-
nych drzewek z
niepotrzebnych
gatazkow.

Oczyszczanie drzew
z koruchow.

Przymanie Wierz-
chochkow drzew-
koma gdy pszeni-
ca kwitnie

Cozy

Czerwiec Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki.Roboty dalsze
w Ogródzie
FruktoowymOczyszczenie i
Obcięcie winnicPodpieranie dre-
wek owocem ob-
ciążonych.Przywiązywa-
nie Brzoškwin
i ucięcie Im fruk-
tu zbytniego.Szczypanie rak
w przeszłym Mie-
sia

Czerwiec Miesiąc

Uwagi i Doby
Dobry

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Fruktoowym

sianu Brokwin,
Morelow Grusz,
Fig i owoc Ko-
Zuchowanajch.

Roboty
w Ogrodzie
Kwiatowym

Przesadzanie
srafraun, Polma-
rynu, Cielamen
Colhicium kwia-
tow

Cremskie Miśnię

Uwagi i Bny
datki

Roboty dobre
w Grodzie
Kwiatowym.

to w wodnych,
Mitych Jagód
i Melongene i
Innych kwia-
tow rocznych.

Wyimowanie
z ziemi Cybulek
Kwiatowych prze-
kwitłych i prze-
suszenie onychle prze-
Schowaniem.

Ro

Czerwiec Miesiąc.

Uwagi i Lasy.
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwiat-
towym.

Poszenie znamion
po Dyzelce darnio-
wych Kwiatow.

Obcinanie Buksz-
panu po Dyzelce.

Trzczenie do Puszc-
nia Mięty, Szut-
win Masirane

Tymczanie Lawendy,
Jozefki, Rozmary-
nu i Kalenduli.

Oddzielanie z grodu
Poli

Czerwiec Miesiac.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie
Kwiatowym.

dzikoro galarek
starych i wytra-
cenie w nich szczy-
panek.

Obrzynanie Na-
sion z Anrykul
i Primula Veris.

Wystawienie na
Wodze Powietrze
Aloesu, Cercus,
Euphorbie, Titi-
mialis, i innych
delikatnych flancow.

osty

Czerwiec Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia-
towym.

oczyszczeniu Ich z
pyłu zimowego, ob-
cięciu liścia i prze-
sadzenie Ich w
garku większe.

Wstawienie Lato-
rości (Moesu od Ko-
złennia) i w dniu 15.
przesadzenie onego
i podlewanie po-
ki się nie przy-
mie,

Podle

Czerwiec Miesiąc.

Ważagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia-
towym.

Podlewanie Kwi-
tujących pomarańc
i Mirty.

Zasiewanie Kwia-
tow na Inspek-
tach lub w gar-
kach. Zasiewanie

Sosenki, Galan-
thusa / co trzy la-
ta.

Mnożenie Ber-
mudianskiej Lili
z cebulek co 3. lata
Są

Czerwiec Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogródzie Kwia-
towym.

Sadzenie Leoko-
nii Latorosty, i ce-
buli szafrowych

Obieranie zbytne-
go Rwiatka z bo-
maranżow, Cytryn
i Rozmarynu.

Wygubianie Po-
bacstwa ~~obronna~~

~~Obieranie~~ ~~Skórki~~

~~xxxx,~~
Zobowiązanie Ziemi

Juli

Czerwiec Misia

Uwagi i Przy-
datki

Roboty dalsze
w Ogrodzie Kwia-
towym

Tulipanow, Iris,
Imperatore, Mar-
thagonow, do pale-
sadkami w na-
stepnujących Mie-
siacach

Roboty
Gospodarskie
Domowe

Obrywanie i
reparowanie
onych -

Wyprowadzenie
Kodol, Brogorow
i Szopow.

Podlepienie Bo

10

Czerwiec Miesiąc

Uwagi i Przy:
datki:

Roboty dalsze
Gospodarskie
Domowe.

wypowz drewna na
Dusłome i opat, iortli
dus ust. —

kopy stawy, rowy, i
studnie —

ziemię.

Bicie lub prze-
dawanie Owiec
Starych.

Suszenie Ryb.

Bicie i potarcie

złoty francyi i rubli.
złoty i na kopy i mi-
szka. —

Przymywanie Sta-
wów i Łuszczot
Kojących się.

Przedawanie Ow-

com

Czerwiec Miesiąc.

Mwagi i Pręgi =
dalsze.

Roboty dalsze
Gospodarskie
Somrowe.

com Lekarsstwa.

Strzyżenie O-
wiec i zaprzeda-
wanie wełny.

Przypuszczenie
Stadników do
Bydel.

Przygotowanie
porosół.

Zbieranie i po-
suszanie rozma-
itych

Czerwiec Miesiąc.

Uwagi i Przy-
datki.

Roboty dalsze
Gospodarskie Do-
mowe

itych Ziół, mę-
Wodki, Lekarstwa
Konfekty i Wan-
ny.

Sznajowanie i
przewinanie Iboł
w Spiechrze.

Smarowanie M.
staj Oliwa Gazy-
tom od Robaków.

Podskubanie G.
se

Cierwio Missin

Uwaga i Przy-
datki

Roboty dalsze
Gospodarskie Do-
mowe.

si.

Kaptonnina
Kurów.

Zastawanie M-
lowo w zbysted-
nych upalor
Stonica.

Solemie Koprow

Stanowienie krow
Zaczyna się od D.

182

Zwieranie Pior
Zsuk -

Zbiór

Autorów z których 1: proce
doswiadczenia: / to Pismo
gospodarskie utwione. —

Porządek robot międzyczymych
ogrodnika w waf. a: 1787.
awo —

Flaura Ekonomiki w gwał —
Kluka Podlin T. 1. w waf. 1777.
awo —

Treteri Can. Verm. Notata rei
familiaris Rekop. 4.

Tabtonowska Powinno si Dwor.
nikow 4. —

Obserwacje Ekonomiczne
w wotowisku 1769. 8. —

83

Le bon Jardinier Almanach pour
l'année 1777. 12. à Paris.

Staura Marbree in fol. —

Nowy Kalendarz Gospodarski
na 1772. w Warz. 12. —

Chilinstriego Nauka Gospo-
darska w Łame: 1796
In 4. —

Manuel des Champs à Paris
1789. 0. —

Kalendarz Kontowy s. 1790. 4

Kalendarz rolniczy p. Brandley
małżony od Kniiazie: w Wilnie 1778

